

# Nouveau règlement-taxes en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024 / Neue Gebührenverordnung ab dem 1. Januar 2024

## La taxe de base / Die Grundgebühr



La taxe de base comprend la mise à disposition de tous les récipients de collecte, ainsi que la collecte, le recyclage et la valorisation des fractions recyclables (déchets organiques, papier/carton, verre creux).

Die Grundgebühr beinhaltet die Bereitstellung aller Sammelbehälter, sowie das Einsammeln, das Recycling und die Verwertung der recyclebaren Anteile (organische Abfälle, Papier/Pappe, Hohlglas).

| Volume de la poubelle grise     | Taxe de base par an  |
|---------------------------------|----------------------|
| Inhaltsvolumen der grauen Tonne | Grundgebühr pro Jahr |
| 60 L                            | 15,00€               |
| 80 L                            | 20,00€               |
| 120 L                           | 30,00€               |
| 240 L                           | 60,00€               |
| 660 L                           | 165,00€              |
| 1100 L                          | 275,00€              |



## La taxe de vidange / Die Entleerungsgebühr

Si aucun vidage n'est souhaité, veuillez à ce que les poubelles ne soient pas disponibles pour les équipes les jours de collecte.

Wenn keine Leerung erwünscht ist, stellen Sie sicher, dass die Mülltonnen an den Abholtagen für die Mitarbeiter nicht verfügbar sind.

| Volume de la poubelle grise     | Taxe de vidange   |
|---------------------------------|-------------------|
| Inhaltsvolumen der grauen Tonne | Entleerungsgebühr |
| 60 L                            | 3,00€             |
| 80 L                            | 4,00€             |
| 120 L                           | 6,00€             |
| 240 L                           | 12,00€            |
| 660 L                           | 20,00€            |
| 1100 L                          | 30,00€            |

## La taxe de poids / Die Gewichtsgebühr

1kg = 0,20€

## Autres taxes / Weitere zu erhebende Gebühren

| Désignation de la taxe                                                                               | Taxe                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Sac-poubelle d'un volume de 70 L                                                                     | 6,00€ (tarif forfaitaire sans pesage)                                 |
| Echange d'un ou plusieurs récipient(s) par un récipient d'un autre volume (1 échange par an gratuit) | Taxe d'échange : 45€                                                  |
| Collecte et élimination de la fraction ultime des déchets encombrants                                | Taxe de ramassage : 100€<br>Taxe variable : 20€/m <sup>3</sup> entamé |
| Collecte de la fraction ultime des déchets électriques et électroniques                              | Taxe de ramassage : 90€                                               |

| Bezeichnung der Gebühr                                                                                                   | Gebühr                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Müllsäcke mit 70 L Inhaltsvolumen                                                                                        | 6,00€ (Pauschalbeitrag ohne Abwiegen)                                     |
| Austausch eines oder mehrerer Behälter gegen einen Behälter mit einem anderen Volumen (1 kostenloser Austausch pro Jahr) | Austauschgebühr: 45€                                                      |
| Sammlung und Entsorgung der Endfraktion des Sperrmülls                                                                   | Abholgebühr: 100€<br>Variable Gebühr: 20€ pro angefangenem m <sup>3</sup> |
| Sammlung der Endfraktion von Elektromüll                                                                                 | Abholgebühr: 90€                                                          |



## Subsides / Subventionen

Règlements en vigueur à partir du 01.01.2024.

La commune de Betzdorf supporte ses habitants par des allocations de subsides à titre de participation aux frais d'élimination de couches et aux frais d'utilisation de couches lavables.

### Participation aux frais d'élimination de couches

- subside de 4,00 € par mois et par enfant âgé de 0 à 36 mois révolus.
- subside de 4,00 € par mois et par personne incontinente.

### Participation aux frais d'utilisation de couches lavables

- subside de 100,00 € par an pour l'acquisition d'un set de couches lavables d'un montant minimum de 300,00 €.

Infos, conditions & formulaires : [www.betzdorf.lu](http://www.betzdorf.lu)

Verordnungen gültig ab 01.01.2024.

Die Gemeinde Betzdorf unterstützt ihre Bewohner mit Zuschüssen für die Entsorgungskosten von Windeln und für die Nutzungskosten von Mehrwegwindeln.

### Beitrag zu den Entsorgungskosten von Windeln

- Zuschuss von 4,00 € pro Monat und Kind im Alter von 0 bis zum vollendeten 36. Monat.
- Zuschuss von 4,00 € pro Monat und inkontinenter Person.

### Beitrag zu den Nutzungskosten von wiederverwendbaren Windeln

- Zuschuss von 100,00 € pro Jahr für den Erwerb eines Satzes waschbarer Windeln für einen Mindestbetrag von 300,00 €.

Infos, Konditionen & Formulare: [www.betzdorf.lu](http://www.betzdorf.lu)